

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1698/80 НА КОМИСИЯТА

от 30 юни 1980 година

**за допълване на Регламент (ЕИО) № 797/80 относно коригирането на
налозите при износ и възстановяванията на средства, фиксирани
предварително в сектора захар**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3330/74 на Съвета от 19 Декември 1974 г. относно общата организация на пазара на захар¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1396/78², и по-специално член 17, параграф 5 и член 19, параграфи 2 и 4 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 797/80 на Комисията от 31 март 1980 г. относно коригирането на налозите при износ и възстановяванията на средства, фиксирани предварително в сектора захар³, предвижда увеличаване на възстановяванията и намаляване на налозите при износ в случая на лицензии, издадени преди 1 юли 1980 г., но използвани от тази дата;

като има предвид, че в случая на налози при износ, техният размер може да бъде по-нисък отколкото размера на въпросното коригирането; като има предвид, че поради това, за да избегне всяко неравенство при третирането между оператори, е нужно да допълни посочения регламент, при условие че разликата би следвало да бъде считана като възстановяване при износ, предоставено на заинтересована страна, вместо да бъде начисляван налог при износа;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по захарта,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 797/80 се променя, както следва:

1. В първия параграф изразът „по искане на заинтересованата страна”, се заличава.
2. Следният текст се добавя в параграф 2 като трета алинея:

¹ ОВ L 359, 31.12.1974 г., стр. 1.

² ОВ L 170, 28.03.1978 г., стр. 1.

³ ОВ L 87, 01.04.1980 г., стр. 39.

”Когато размерът на налога при износ е по-малък от размера на корекцията, разликата между двата размера се счита за възстановяване при износ, което да бъде предоставено на заинтересованата страна. В такъв случай налогът при износ не се заплаща.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 юли 1980 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави—членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 1980 година.

За Комисията:

Finn GUNDELACH

Заместник-председател: